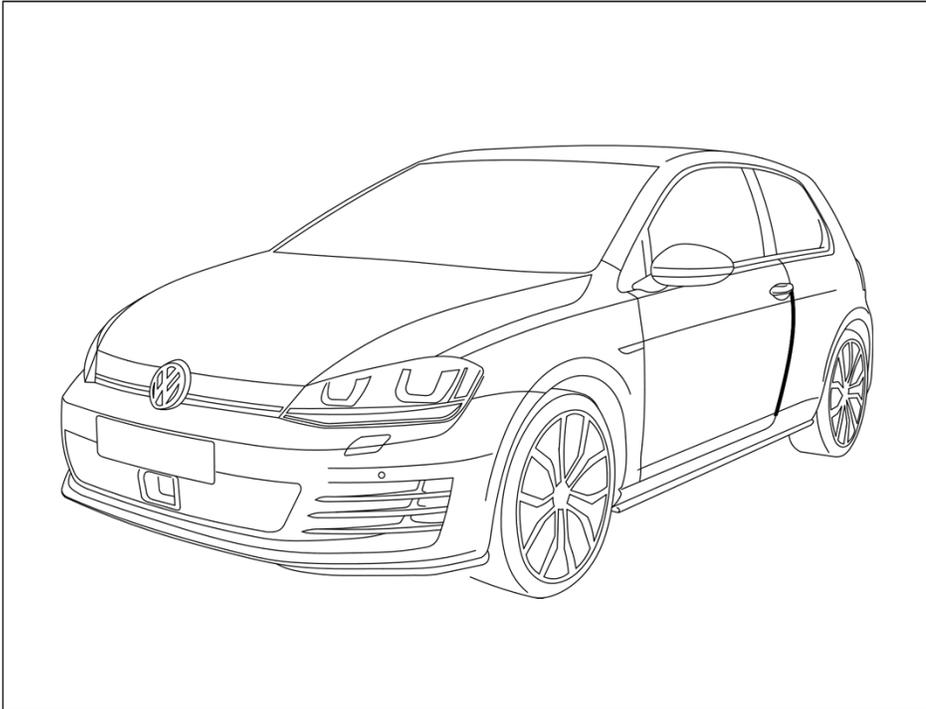




**INSTALLATION INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS D'INSTALLATION
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN**

**Door Edge Guard
Protection de portière
Protector de borde de puerta**

**GOLF/GTI VII 2Dr
2015MY >>
5G3 071 370**



The right to modify specifications is reserved.

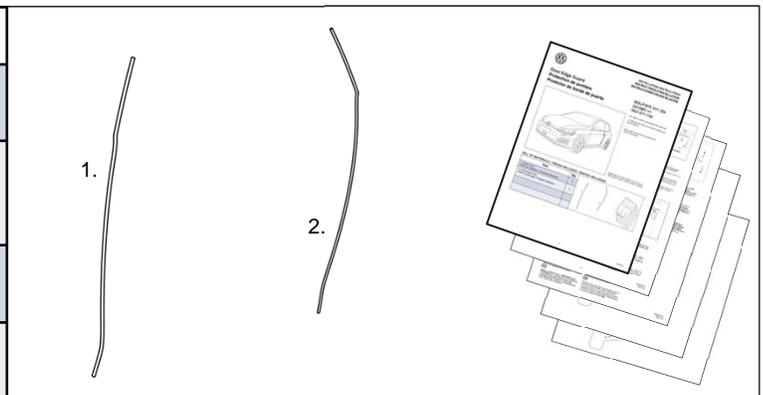
Le fabricant se réserve le droit de modifier les spécifications.

Reservado el derecho de modificar las especificaciones.

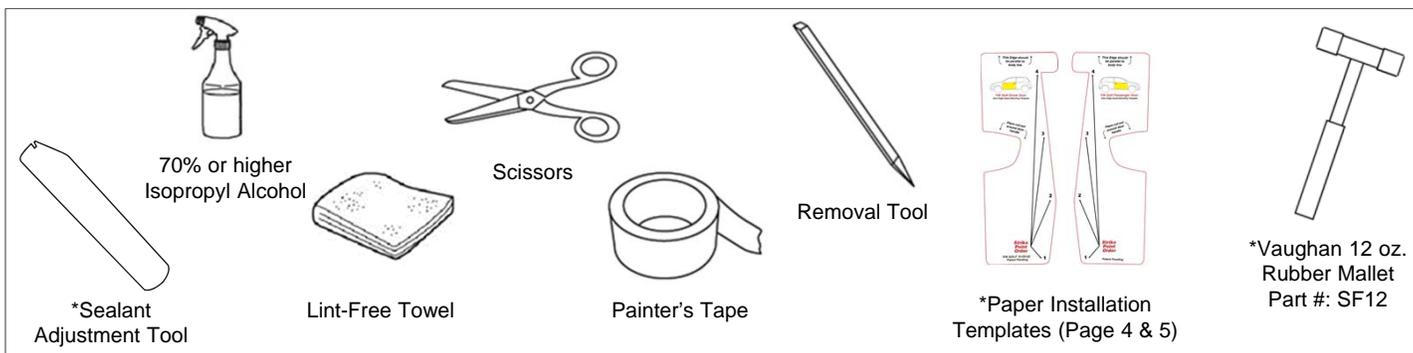
Distributed by Volkswagen of America, Inc.
3800 Hamlin Road, Auburn Hills, MI 48326

BILL OF MATERIALS / PIÈCES INCLUSES / PARTES INCLUIDAS

Part	Qty.
1. Driver Front Avant du chauffeur / Conductor delantera	1
2. Passenger Front Avant du passager / Pasajero delantera	1



TOOLS REQUIRED / Outils Nécessaires / Herramientas Necesarias



* Sealant Adjustment Tools, Magnetic Templates and Vaughan Rubber Mallets can be purchased, and installation assistance is available through Adell Corporation's Technical Helpline at 972-226-4600. Helpline hours are Monday through Friday from 7:00am – 3:30pm CST.

EN

Please read fitting instructions thoroughly before commencing installation.

We recommend that fitting is carried out by a specialist workshop.

Note: Further information regarding removal / fitting of respective parts can be found in repair guide "General body repairs, exterior".

Contact your nearest Volkswagen dealer for assistance or questions about this accessory.

FR

Lire attentivement les instructions de montage avant de commencer l'installation.

Nous recommandons de confier le montage à un atelier spécialisé.

Remarque: Vous trouverez dans le guide de réparation « Travaux de montage – Carrosserie extérieure » des informations supplémentaires sur le démontage et le montage des pièces correspondantes.

Communiquez avec votre concessionnaire Volkswagen le plus proche pour demander de l'aide ou poser des questions à propos de cet accessoire.

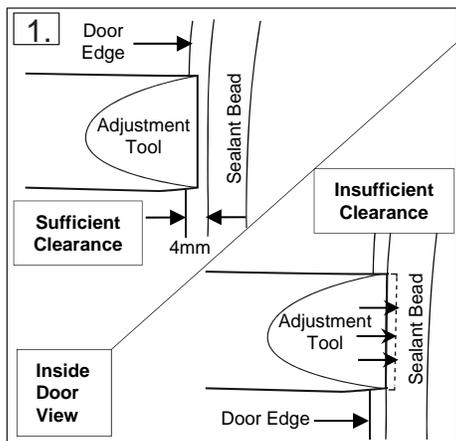
ES

Por favor, lea detenidamente las instrucciones de montaje antes de comenzar la instalación.

Le recomendamos que el montaje se lleve a cabo en un taller especializado.

Nota: Más información sobre la remoción/instalación de piezas correspondientes se puede encontrar en el manual de reparación "Reparaciones generales en la carrocería, exteriores".

Póngase en contacto con su concesionario más cercano de Volkswagen para obtener asistencia o si tiene preguntas acerca de este accesorio.



EN

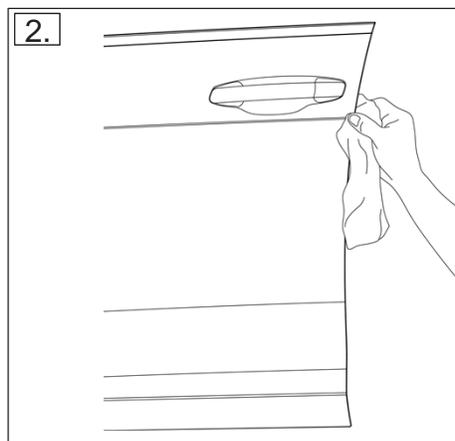
Before installation, confirm there is sufficient clearance between the door edge and the sealant bead for proper seating of the door edge guard. If not, lightly tap the sealant adjustment tool with rubber mallet to increase clearance.

FR

Avant l'installation, s'assurer qu'il reste suffisamment d'espace entre le bord de la porte et le bourrelet d'étanchéité pour une bonne assise de la garde de bord de la porte. Sinon, tapez légèrement sur l'outil de réglage d'étanchéité avec un maillet en caoutchouc pour augmenter la clairance.

ES

Antes de la instalación, confirme si hay suficiente espacio entre el borde de la puerta y el cordón de sellador para colocar correctamente el protector del borde de la puerta. Si no es así, toque suavemente la herramienta de ajuste de sellador con un mazo de goma para aumentar el juego.



EN

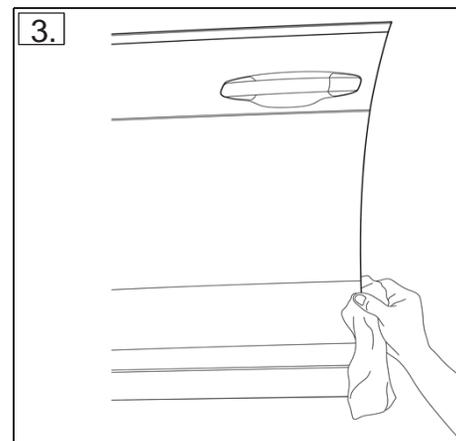
Wet towel with alcohol and wipe in one direction 5 times.

FR

Imbiber une serviette avec de l'alcool et essuyer dans un sens 5 fois.

ES

Moja la toalla con alcohol y limpie en una dirección 5 veces.



EN

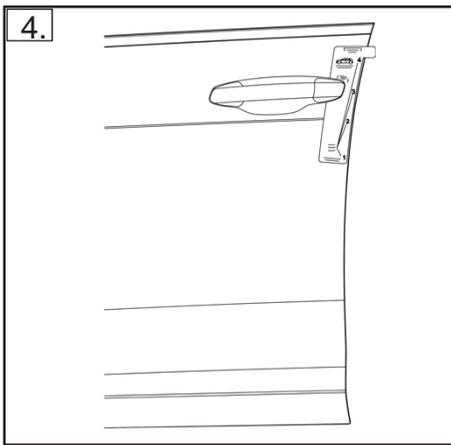
With a new towel, dry door edge until resistance is felt.

FR

Avec une nouvelle serviette, sécher le bord de la portière jusqu'à ce qu'une résistance se fasse sentir.

ES

Con una toalla nueva, secar el borde de la puerta hasta sentir resistencia.



4.

EN

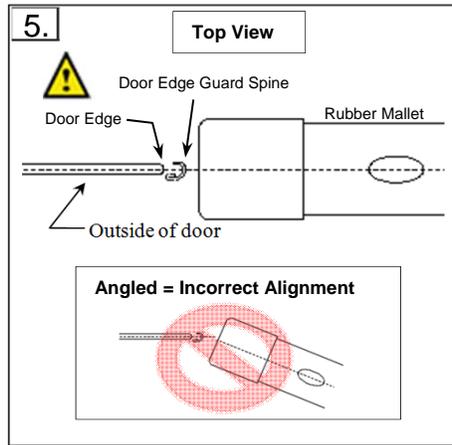
Place paper template on door – align top with body line. Once aligned, tape template to vehicle.

FR

Placez le gabarit sur la porte – aligner dessus avec la ligne du corps. Une fois aligné, fixez le gabarit au véhicule.

ES

Coloque la plantilla de papel en puerta – alinear la parte superior con la línea del cuerpo. Una vez alineados, fije con cinta la plantilla al vehículo.



5.

EN

FR

ES

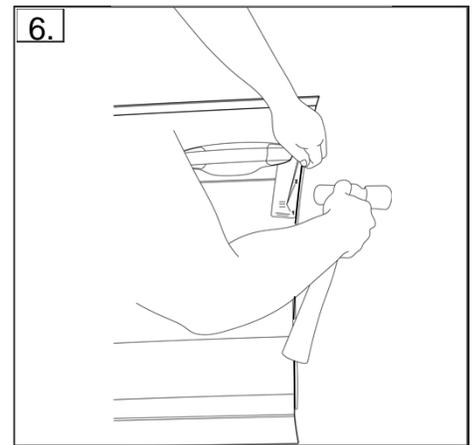
NOTE: BEFORE PROCEEDING IT IS EXTREMELY IMPORTANT TO PROPERLY ALIGN THE DOOR EDGE, DOOR EDGE GUARD CHANNEL AND MALLET.

FR

REMARQUE: AVANT DE PROCÉDER, IL EST EXTRÊMEMENT IMPORTANT D'ALIGNER CORRECTEMENT LE BORD DE LA PORTIÈRE, LE CANAL DE BORD DE LA PORTIÈRE ET LE MALLET.

ES

NOTA: ANTES DE CONTINUAR ES EXTREMAMENTE IMPORTANTE ALINEAR CORRECTAMENTE EL BORDE DE LA PUERTA, PROTECTOR DE BORDE DE PUERTA Y MAZO.



6.

EN

FR

ES

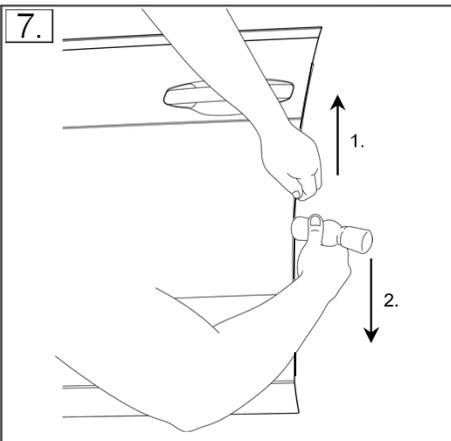
Begin tapping the channel onto the door edge, starting at Striking Point #1 on the template.

FR

Commencer à coller le canal sur le bord de la portière, à partir du Point d'Impact #1 sur le modèle.

ES

Empiece a golpear levemente el canal en el borde de la puerta, a partir de un punto #1 de la plantilla.



7.

EN

FR

ES

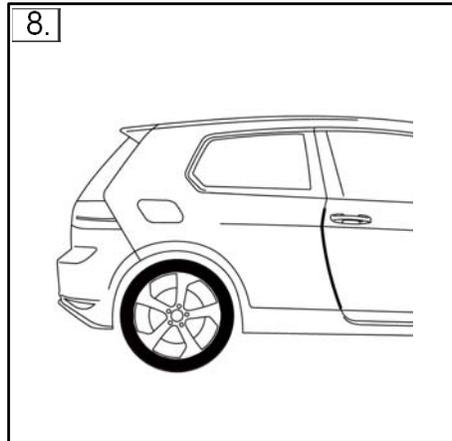
Continue tapping channel onto door edge moving toward the top of door before proceeding down the entire length of the Door Edge Guard. Use your other hand to steady and guide the Door Edge Guard as you go up.

FR

Continuer d'appuyer le canal sur le bord de la portière en se déplaçant vers le haut de la porte avant de procéder sur toute la longueur de la garde de la portière. Utilisez votre autre main pour stabiliser et guider le bord de la portière pendant que vous montez.

ES

Continue instalando el protector de borde de puerta hacia la parte superior antes de continuar hacia la parte inferior por toda la longitud del protector. Use la otra mano para estabilizar y guiar el protector a medida que se mueve para arriba.



8.

EN

FR

ES

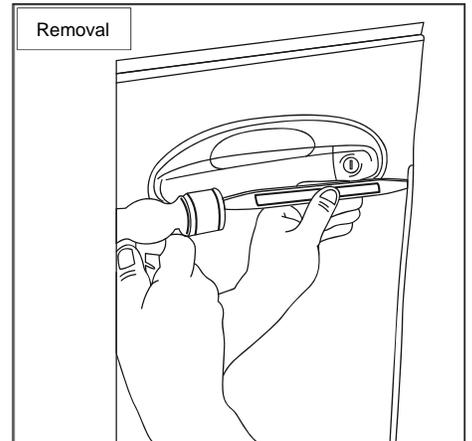
NOTE: IT IS IMPORTANT TO FULLY ENGAGE THE CHANNEL ONTO THE DOOR EDGE AT EACH POINT BEFORE YOU PROCEED DOWN AND AROUND THE CURVES OF THE DOOR.

FR

REMARQUE: IL EST IMPORTANT D'ENGAGER PLEINEMENT LE CANAL SUR LE BORD DE LA PORTIÈRE À CHAQUE POINT AVANT DE CONTINUER VERS LE BAS ET DANS LES COURBES DE LA PORTIÈRE.

ES

NOTA: ES IMPORTANTE ENGRANAR EL CANAL EN EL BORDE DE LA PUERTA EN CADA PUNTO ANTES DE CONTINUAR HACIA ABAJO Y ALREDEDOR DE LAS CURVAS DE LA PUERTA.



Removal

EN

FR

ES

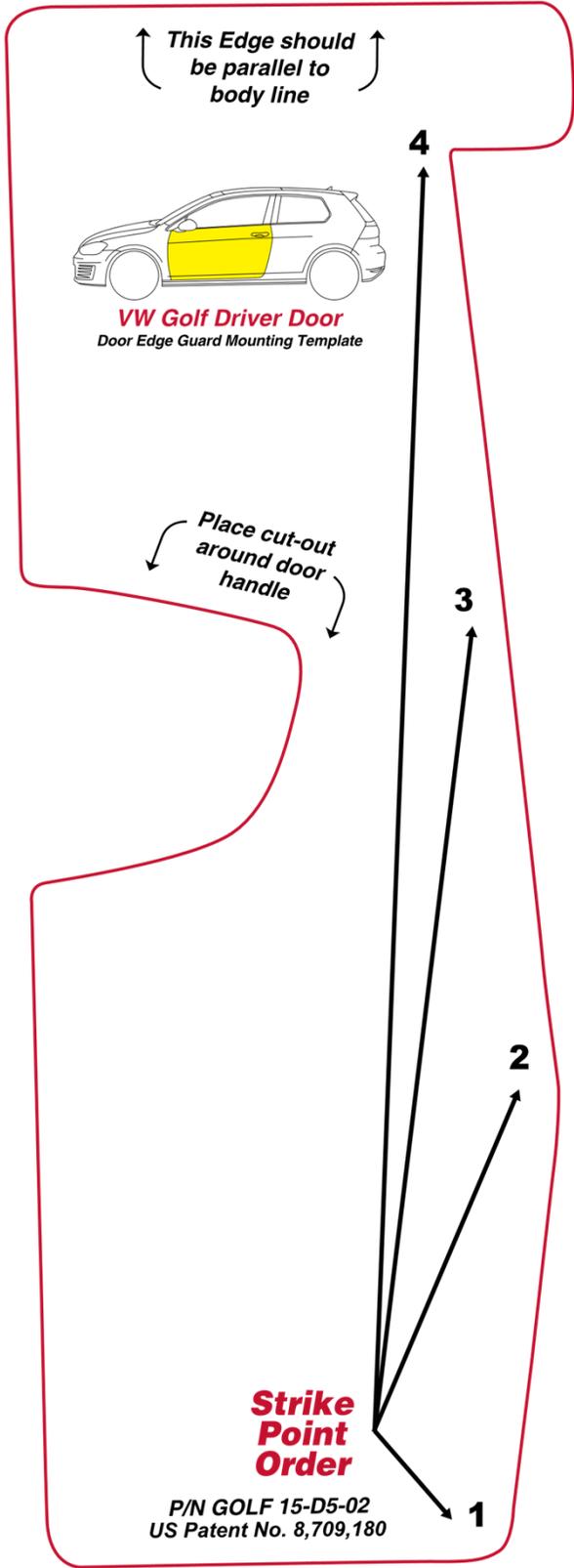
Position tip of Tool against leading edge of Door Edge Guard, gently tap progressively down the length of the guard until 3" from bottom. Finish removal by tapping from bottom of Door Edge Guard working up.

FR

Placer l'extrémité de l'outil contre le bord d'attaque de la garde de la portière, tapoter délicatement en descendant progressivement sur toute la longueur de la garde jusqu'à 3" de la base. Terminez en tapotant à partir de la base de la portière et avançant progressivement vers le haut.

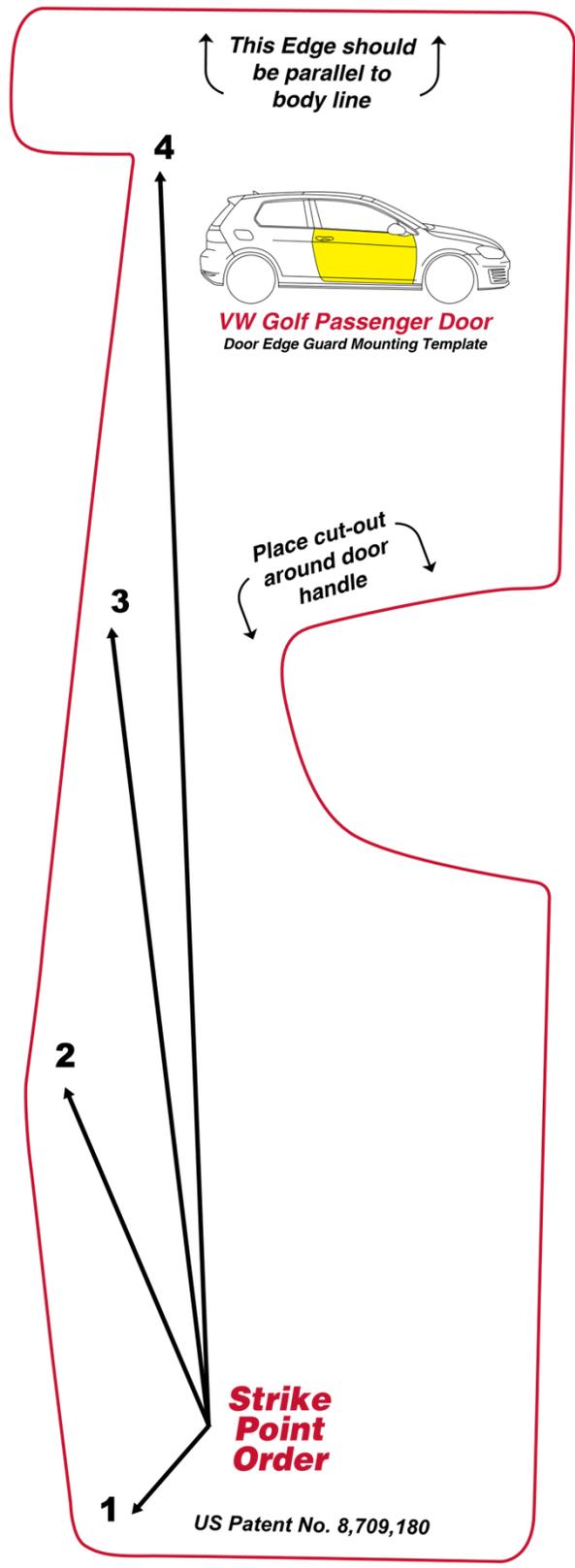
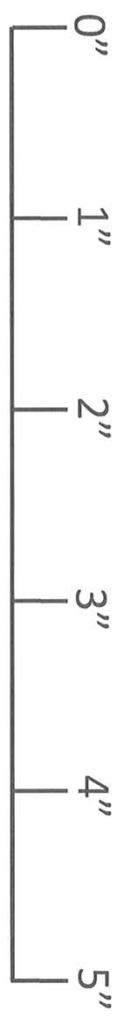
ES

Posiciona la punta de la herramienta contra el borde de ataque de el borde de la puerta, toca suavemente progresivamente a lo largo de la guardia hasta 3" de fondo. Termina la eliminación tocando desde el fondo de el borde de la puerta trabajo de hasta.



Dealer Installation Note: Check above scale to ensure it is 1:1. Adjust on photocopier if it is not to scale.

Dealer Installation Note: Check above scale to ensure it is 1:1.
Adjust on photocopier if it is not to scale.



Cautions & Warnings

Please read these WARNINGS and CAUTIONS before proceeding with maintenance and repair work. You must answer that you have read and you understand these WARNINGS and CAUTIONS before you will be allowed to view this information.

- If you lack the skills, tools and equipment, or a suitable workshop for any procedure described in this manual, we suggest you leave such repairs to an authorized Volkswagen retailer or other qualified shop. We especially urge you to consult an authorized Volkswagen retailer before beginning repairs on any vehicle that may still be covered wholly or in part by any of the extensive warranties issued by Volkswagen.
- Disconnect the battery negative terminal (ground strap) whenever you work on the fuel system or the electrical system. Do not smoke or work near heaters or other fire hazards. Keep an approved fire extinguisher handy.
- Volkswagen is constantly improving its vehicles and sometimes these changes, both in parts and specifications, are made applicable to earlier models. Therefore, part numbers listed in this manual are for reference only. Always check with your authorized Volkswagen retailer parts department for the latest information.
- Any time the battery has been disconnected on an automatic transmission vehicle, it will be necessary to reestablish Transmission Control Module (TCM) basic settings using the VAG 1551 Scan Tool (ST).
- Never work under a lifted vehicle unless it is solidly supported on stands designed for the purpose. Do not support a vehicle on cinder blocks, hollow tiles or other props that may crumble under continuous load. Never work under a vehicle that is supported solely by a jack. Never work under the vehicle while the engine is running.
- For vehicles equipped with an anti-theft radio, be sure of the correct radio activation code before disconnecting the battery or removing the radio. If the wrong code is entered when the power is restored, the radio may lock up and become inoperable, even if the correct code is used in a later attempt.
- If you are going to work under a vehicle on the ground, make sure that the ground is level. Block the wheels to keep the vehicle from rolling. Disconnect the battery negative terminal (ground strap) to prevent others from starting the vehicle while you are under it.
- Do not attempt to work on your vehicle if you do not feel well. You increase the danger of injury to yourself and others if you are tired, upset or have taken medicine or any other substances that may impair you or keep you from being fully alert.
- Never run the engine unless the work area is well ventilated. Carbon monoxide (CO) kills.
- Always observe good workshop practices. Wear goggles when you operate machine tools or work with acid. Wear goggles, gloves and other protective clothing whenever the job requires working with harmful substances.
- Tie long hair behind your head. Do not wear a necktie, a scarf, loose clothing, or a necklace when you work near machine tools or running engines. If your hair, clothing, or jewelry were to get caught in the machinery, severe injury could result.
- Do not re-use any fasteners that are worn or deformed in normal use. Some fasteners are designed to be used only once and are unreliable and may fail if used a second time. This includes, but is not limited to, nuts, bolts, washers, circlips and cotter pins. Always follow the recommendations in this manual - replace these fasteners with new parts where indicated, and any other time it is deemed necessary by inspection.

Cautions & Warnings

- Illuminate the work area adequately but safely. Use a portable safety light for working inside or under the vehicle. Make sure the bulb is enclosed by a wire cage. The hot filament of an accidentally broken bulb can ignite spilled fuel or oil.
- Friction materials such as brake pads and clutch discs may contain asbestos fibers. Do not create dust by grinding, sanding, or by cleaning with compressed air. Avoid breathing asbestos fibers and asbestos dust. Breathing asbestos can cause serious diseases such as asbestosis or cancer, and may result in death.
- Finger rings should be removed so that they cannot cause electrical shorts, get caught in running machinery, or be crushed by heavy parts.
- Before starting a job, make certain that you have all the necessary tools and parts on hand. Read all the instructions thoroughly; do not attempt shortcuts. Use tools that are appropriate to the work and use only replacement parts meeting Volkswagen specifications. Makeshift tools, parts and procedures will not make good repairs.
- Catch draining fuel, oil or brake fluid in suitable containers. Do not use empty food or beverage containers that might mislead someone into drinking from them. Store flammable fluids away from fire hazards. Wipe up spills at once, but do not store the oily rags, which can ignite and burn spontaneously.
- Use pneumatic and electric tools only to loosen threaded parts and fasteners. Never use these tools to tighten fasteners, especially on light alloy parts. Always use a torque wrench to tighten fasteners to the tightening torque listed.
- Keep sparks, lighted matches, and open flame away from the top of the battery. If escaping hydrogen gas is ignited, it will ignite gas trapped in the cells and cause the battery to explode.
- Be mindful of the environment and ecology. Before you drain the crankcase, find out the proper way to dispose of the oil. Do not pour oil onto the ground, down a drain, or into a stream, pond, or lake. Consult local ordinances that govern the disposal of wastes.
- The air-conditioning (A/C) system is filled with a chemical refrigerant that is hazardous. The A/C system should be serviced only by trained automotive service technicians using approved refrigerant recovery/recycling equipment, trained in related safety precautions, and familiar with regulations governing the discharging and disposal of automotive chemical refrigerants.
- Before doing any electrical welding on vehicles equipped with anti-lock brakes (ABS), disconnect the battery negative terminal (ground strap) and the ABS control module connector.
- Do not expose any part of the A/C system to high temperatures such as open flame. Excessive heat will increase system pressure and may cause the system to burst.
- When boost-charging the battery, first remove the fuses for the Engine Control Module (ECM), the Transmission Control Module (TCM), the ABS control module, and the trip computer. In cases where one or more of these components is not separately fused, disconnect the control module connector(s).
- Some of the vehicles covered by this manual are equipped with a supplemental restraint system (SRS), that automatically deploys an airbag in the event of a frontal impact. The airbag is operated by an explosive device. Handled improperly or without adequate safeguards, it can be accidentally activated and cause serious personal injury. To guard against personal injury or airbag system failure, only trained Volkswagen Service technicians should test, disassemble or service the airbag system.

Cautions & Warnings

- Do not quick-charge the battery (for boost starting) for longer than one minute, and do not exceed 16.5 volts at the battery with the boosting cables attached. Wait at least one minute before boosting the battery a second time.
- Never use a test light to conduct electrical tests of the airbag system. The system must only be tested by trained Volkswagen Service technicians using the VAG 1551 Scan Tool (ST) or an approved equivalent. The airbag unit must never be electrically tested while it is not installed in the vehicle.
- Some aerosol tire inflators are highly flammable. Be extremely cautious when repairing a tire that may have been inflated using an aerosol tire inflator. Keep sparks, open flame or other sources of ignition away from the tire repair area. Inflate and deflate the tire at least four times before breaking the bead from the rim. Completely remove the tire from the rim before attempting any repair.
- When driving or riding in an airbag-equipped vehicle, never hold test equipment in your hands or lap while the vehicle is in motion. Objects between you and the airbag can increase the risk of injury in an accident.

I have read and I understand these Cautions and Warnings.

